

N. 82 — 971

29 JUNI 1982

Koninklijk besluit tot vaststelling van de personeelsformatie van het Ministerie van het Brusselse Gewest

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op artikel 66, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 juni 1982 tot vervanging van het koninklijk besluit van 17 april 1979 tot oprichting van vier ministeries van de Gemeenschappen en van de Gewesten;

Gelet op het advies van de Algemene Syndicale Raad van advies;

Gelet op het akkoord van Onze Minister en van Onze Staatssecretaris voor Openbaar Ambt, gegeven op 29 juni 1982;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van het Brusselse Gewest, gegeven op 29 juni 1982;

Overwegende dat, zolang de wedden niet door de begrotingen van de Gemeenschappen en van de Gewesten worden gedragen, elke oprichting van betrekkingen in de nieuwe ministeries moet gecompenseerd worden door de gelijktijdige afschaffing van een zelfde aantal betrekkingen van overeenstemmende graad in een traditioneel ministerie;

Op de voordracht van Onze Minister en Onze Staatssecretaris voor het Brusselse Gewest,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De personeelsformatie van het Ministerie van het Brusselse Gewest wordt vastgesteld als volgt :

A. Administratief personeel

Directeur-generaal	1
Bestuursdirecteur	1
Inspecteur-generaal of inspecteur-generaal van bruggen en wegen	1
Eerste adviseur	2
Hoofdingenieur-directeur	1
Hoofdingenieur-directeur of hoofdingenieur-directeur van bruggen en wegen of directeur of architect-directeur	1
Adviseur	3
Hoofdinspecteur-directeur	1
Eerstaanwendend ingenieur-hoofd van dienst of eerstaanwendend ingenieur van bruggen en wegen-hoofd van dienst	1
Eerstaanwendend ingenieur	2
Architect-hoofd van dienst	1
Eerstaanwendend ingenieur of eerstaanwendend ingenieur van bruggen en wegen	2
Eerstaanwendend architect	1
Adjunct-adviseur	8
Eerstaanwendend inspecteur	1
Adjunct-rechtskundig adviseur	1
Eerstaanwendend industrieel ingenieur	1
Vertaler-revisor of eerstaanwendend vertaler-revisor of vertaler-directeur (*)	2
Ingenieur	1
Ingenieur of ingenieur van bruggen en wegen	1
Landbouwkundig ingenieur	1
Bestuurssecretaris	12
Inspecteur	3
Inspecteur	3
Bestuurssecretaris	3
Architect	1
Industrieel ingenieur ofwel technisch ingenieur of eerste technisch ingenieur (*)	2
Technisch ingenieur of eerste technisch ingenieur (*)	1
Hoofdlanmeter-expert onroerende goederen	1
Eerstaanwendend adjunct-inspecteur	1
Hoofdtkenaar	1
Eerstaanwendend controleur van werken	1
Bestuurschef	3

F. 82 — 971

29 JUIN 1982

Arrêté royal fixant le cadre organique du personnel du Ministère de la Région bruxelloise

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 66, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 2 juin 1982 remplaçant l'arrêté royal du 17 avril 1979 créant quatre ministères des Communautés et des Régions;

Vu l'avis du Comité général de consultation syndicale;

Vu l'accord de Notre Ministre et de Notre Secrétaire d'Etat à la Fonction publique, donné le 29 juin 1982;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Région bruxelloise, donné le 29 juin 1982;

Considérant que, aussi longtemps que les traitements ne sont pas supportés par les budgets des Communautés et des Régions, toute création d'emplois dans les nouveaux ministères doit être compensée par la suppression simultanée d'un nombre identique d'emplois de grade correspondant dans un ministère traditionnel;

Sur la proposition de Notre Ministre et de Nos Secrétaires d'Etat à la Région bruxelloise,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Le cadre du personnel du Ministère de la Région bruxelloise est fixé comme suit :

A. Personnel administratif

Directeur général	
Directeur d'administration	
Inspecteur général ou inspecteur général des Ponts et chaussées	
Premier conseiller	
Ingenieur en chef-directeur	
Ingenieur en chef-directeur ou ingenieur en chef-directeur des ponts et chaussées ou directeur ou architecte-directeur	
Conseiller	
Inspecteur en chef-directeur	
Ingenieur principal-chef de service ou ingenieur principal des ponts et chaussées-chef de service	
Ingenieur principal	
Architecte-chef de service	
Ingenieur principal ou ingenieur principal des ponts et chaussées	
Architecte principal	
Conseiller adjoint	
Inspecteur principal	
Conseiller juridique adjoint	
Ingenieur industriel principal	
Traducteur-revisor ou traducteur-revisor principal ou traducteur-directeur (*)	
Ingenieur	
Ingenieur ou ingenieur des ponts et chaussées	
Ingenieur agronome	
Secrétaire d'administration	
Inspecteur	
Inspecteur	
Secrétaire d'administration	
Architecte	
Ingenieur industriel soit ingenieur technicien ou ingenieur technicien principal (*)	
Ingenieur technicien ou ingenieur technicien principal (*)	
Géometre expert immobilier en chef	
Inspecteur adjoint principal	
Dessinateur en chef	
Contrôleur principal des travaux	
Chef administratif	

(*) Toepassing van het beginsel van de vlakke loopbaan.

(*) Application du principe de la carrière plane.

Vertaler of eerste vertaler of hoofdvertaler (*)	1	Traducteur ou traducteur principal ou traducteur-chef (*)
Maatschappelijk assistent of maatschappelijk assistent 1e klasse of eerstaanwend maatschappelijk assistent (*)	1	Assistant social ou assistant social de 1ère classe ou assistant social principal (*)
Gegradueerd ziekenverpleger of gegradueerd ziekenverpleger 1e klasse of eerstaanwend gegradueerd ziekenverpleger (*)	2	Infirmier gradué ou infirmier gradué de 1ère classe ou infirmier gradué principal (*)
Landschapsdeskundige of landschapsdeskundige 1e klasse of eerstaanwend landschapsdeskundige (*)	1	Paysagiste ou paysagiste de 1ère classe ou paysagiste principal (*)
Landmeter-expert onroerende goederen of landmeter-expert onroerende goederen 1e klasse (*)	2	Géomètre-expert immobilier ou géomètre-expert immobilier de 1ère classe (*)
Revisor-boekhouding	1	Reviseur comptable
Onderbureauchef	6	Sous-chef de bureau
Controleur van werken	1	Contrôleur de travaux
Eerste tekenaar	3	Dessinateur principal
Directiesecretaris of eerstaanwend directiesecretaris (*)	2	Secrétaire de direction ou secrétaire principal de direction (*)
Verificateur boekhouding	1	Vérificateur comptable
Inspecteur-technicus	1	Inspecteur technicien
Opsteller	19	Rédacteur
Adjunct-controleur van werken	2	Contrôleur adjoint des travaux
Tekenaar	9	Dessinateur
Rekenplichtig opsteller	1	Rédacteur comptable
Sectiechef	1	Chef de section
Adjunct-sectiechef		Chef de section adjoint
Opsteller 1e klasse	1	Rédacteur de 1ère classe
Opsteller		Rédacteur
Hoofdklerk-typist	3	Commis-dactylographe chef
Hoofdklerk	7	Commis chef
Hoofdklerk-stenotypist	3	Commis-sténodactylographe chef
Brigadechef van waters en bossen 1e klasse	2	Chef de brigade des eaux et forêts de 1ère classe
Klerk-stenotypist of eerste klerk-stenotypist (*)	6	Commis-sténodactylographe ou commis-sténodactylographe principal (*)
Technisch beambte van waters en bossen 1e klasse of eerstaanwend technisch beambte van waters en bossen (*)	6	Agent technique des eaux et forêts de 1ère classe ou agent technique des eaux et forêts principal (*)
Financiebeambte of eerste financiebeambte (*)	1	Agent des finances ou agent principal des finances (*)
Klerk-typist of eerstaanwend klerk-typist (*)	8	Commis-dactylographe ou commis-dactylographe principal (*)
Klerk of eerste klerk (*)	11	Commis ou commis principal (*)
Adjunct-werkopzichter	1	Surveillant adjoint de travaux
Hoofdbeambte	1	Agent en chef
Expeditionair of eerstaanwend beambte (*)	1	Expéditionnaire ou agent principal (*)
Telefonist of eerstaanwend beambte (*)	2	Téléphoniste ou agent principal (*)
Klasseerder of eerstaanwend beambte (*)	1	Classeur ou agent principal (*)
Typist of eerstaanwend beambte (*)	1	Dactylographe ou agent principal (*)
Bode-kamerbewaarder of eerstaanwend bode-kamerbewaarder (*)	3	Messenger-huissier ou messenger-huissier principal (*)
Wachter of wachter 1e klasse (*)	1	Gardien ou gardien de 1ère classe (*)

B. Meesters, vak- en dienstpersoneel

Precisiewerkman D of meesterknecht 2e klasse (*)	1	Ouvrier de précision D ou contre-maitre de 2ème classe (*)
Eerste vakman A	2	Premier ouvrier spécialiste A
Geschoold werkman B of eerste vakman (*)	6	Ouvrier B ou premier ouvrier spécialiste (*)
Hulparbeider B of geschoold werkman A (*)	3	Manceuvre B ou ouvrier qualifié A (*)

C. Tijdelijk aanvullingskader van de Dienst Gesubsidieerde Werken

Betrekkingen tóe te kennen aan ambtenaren die belast zijn met een bijzondere opdracht of met een hogere functie of aan tijdelijke ambtenaren.

Adjunct-adviseur voor expertises	1
Operateur	1

B. Personnel de maîtrise, gens de métier et de service

C. Cadre temporaire complémentaire du Service des travaux subsidiés

Emplois à conférer à des agents chargés de mission spéciale ou de fonctions supérieures ou à des agents temporaires.

Conseiller adjoint d'expertises
Opérateur

(*) Toepassing van het beginsel van de vlakke loopbaan.

(*) Application du principe de la carrière plane.

Art. 2. De titularissen van de hierna vermelde graden blokkeren betrekkingen die tegenover elk van deze graden vermeld zijn :

— Technisch beambte van waters en bossen : technisch beambte van waters en bossen 1e klasse of eerstaanwezend technisch beambte van waters en bossen.

— Brigadechef van waters en bossen : brigadechef van waters en bossen 1e klasse.

— Klerk van waters en bossen : opsteller, onderbureauchef, bestuurschef.

— Controleur : adjunct-controleur van werken.

Art. 3. § 1. De betrekking van verificateur boekhouding komende van het Bestuur voor Huisvesting wordt opgeheven zodra een einde wordt gemaakt aan de dienstaanwijzing van de huidige titularis.

§ 2. De titularis van de betrekking van verificateur boekhouding komende van het Bestuur voor de Huisvesting bevriest een betrekking van opsteller.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op dezelfde datum als deze waarop de overeenstemmende betrekkingen worden afgeschaft in de personeelsformaties van de betrokken traditionele ministeries.

Art. 5. Onze Minister en Onze Staatssecretarissen voor het Brusselse Gewest zijn belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 29 juni 1982.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van het Brusselse Gewest,

A. DEMUYTER

De Staatssecretaris voor het Brusselse Gewest,

C. GOOR-EYBEN

De Staatssecretaris voor het Brusselse Gewest,

A.-M. NEYTS-UYTTEBROECK

**MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN
EN POSTERIJEN, TELEGRAFIE EN TELEFONIE**

N. 82 — 972

11 JUNI 1982. — Ministerieel besluit, dat de verkoopvoorwaarden, wijziging van de gewone postzegels met toeristisch motief, uitgegeven in de loop van het jaar 1980

De Staatssecretaris van Posterijen, Telegrafie en Telefonie,

Gelet op het koninklijk besluit van 27 november 1979, houdende uitgifte van gewone postzegels met toeristisch motief in de loop van het jaar 1980 zoals gewijzigd door het koninklijk besluit van 16 januari 1980;

Gelet op de ministeriële besluiten van 28 april, 1 september, 1 oktober en 24 november 1980, genomen ter uitvoering van voornoemd koninklijk besluit.

Besluit :

Artikel 1. De gewone postzegels met toeristisch motief, gewijd aan Bergen, Damme, Chiny en Diest, uitgegeven in de loop van het jaar 1980 en momenteel nog beschikbaar, zullen verkocht worden tot uitputting en ten laatste tot 31 december 1982.

Art. 2. De Algemeen Beheerder van de Regie der Posterijen is met de uitvoering van dit besluit belast.

Brussel, 11 juni 1982.

Mevr. P. D'HONDT-VAN OPDENBOSCH

Art. 2. Les titulaires des grades repris ci-après bloquent des emplois mentionnés en regard de chacun de ces grades :

— Agent technique des eaux et forêts : agent technique des eaux et forêts de 1ère classe ou agent technique des eaux et forêts principal.

— Chef de brigade des eaux et forêts : chef de brigade des eaux et forêts de 1ère classe.

— Commis des eaux et forêts : rédacteur, sous-chef de bureau, chef administratif.

— Contrôleur : contrôleur adjoint des travaux.

Art. 3. § 1er L'emploi de verificateur comptable provenant de l'Administration du Logement est supprimé au moment où son titulaire actuel n'y est plus affecté.

§ 2. Le titulaire de l'emploi de verificateur comptable provenant de l'Administration du Logement bloque un emploi de rédacteur.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur à la même date que celle à laquelle les emplois correspondants sont supprimés aux cadres des départements traditionnels concernés.

Art. 5. Notre Ministre et Nos Secrétaires d'Etat à la Région bruxelloise sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 29 juin 1982.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre de la Région bruxelloise,

A. DEMUYTER

Le Secrétaire d'Etat à la Région bruxelloise,

C. GOOR-EYBEN

Le Secrétaire d'Etat à la Région bruxelloise,

A.-M. NEYTS-UYTTEBROECK

**MINISTERE DES COMMUNICATIONS
ET DES POSTES, TELEGRAPHES ET TELEPHONES**

F. 82 — 972

11 JUIJ 1982. — Arrêté ministériel modifiant les conditions de vente des timbres-poste ordinaires avec motif à caractère touristique, émis au cours de l'année 1980

Le Secrétaire d'Etat aux Postes, Télégraphes et Téléphones,

Vu l'arrêté royal du 27 novembre 1979 portant émission de timbres-poste ordinaires avec motif à caractère touristique au cours de l'année 1980, tel que modifié par l'arrêté royal du 18 janvier 1980;

Vu les arrêtés ministériels des 28 avril, 1er septembre, 1er octobre et 24 novembre 1980, pris en exécution de l'arrêté royal précité.

Arrête :

Article 1er. Les timbres-poste ordinaires avec motif à caractère touristique, consacrés à Mons, à Damme, à Chiny et à Diest, émis au cours de l'année 1980, actuellement disponibles, seront vendus jusqu'à épuisement et au plus tard jusqu'au 31 décembre 1982.

Art. 2. L'Administrateur Général de la Régie des Postes est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 11 juin 1982.

Mme P. D'HONDT-VAN OPDENBOSCH